III

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo EU)

AKTI, SPREJETI V SKLADU Z NASLOVOM V POGODBE EU

SKUPNO STALIŠČE SVETA 2008/479/SZVP

z dne 23. junija 2008

o spremembi Skupnega stališča 2007/140/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske unije in zlasti člena 15 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po sprejetju resolucije Varnostnega Sveta Združenih narodov 1737 (2006) je Svet Evropske unije 27. februarja 2007 sprejel Skupno stališče 2007/140/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu ([1]).

(2) Prepoved dajanja sredstev in gospodarskih virov na razpolago osebam in subjektom, za katere veljajo omejevalni ukrepi, ne bi smela onemogočiti nakazovanja zapadlih plačil na zamrznjene račune za pogodbe, sporazume ali obveznosti, ki so bili sklenjeni ali so nastali pred dnem, ko so za te račune začeli veljati omejevalni ukrepi, pod pogojem, da vsa takšna plačila ostanejo prav tako zamrznjena.

(3) Svet je opredelil dodatne osebe in subjekte, ki izpolnjujejo pogoje iz členov 4(1)(b) in 5(1)(b) Skupnega stališča 2007/140/SZVP. Te osebe in subjekte bi zato bilo treba vključiti na seznam v Prilogi II k Skupnemu stališču –

SPREJEL NASLEDNJE SKUPNO STALIŠČE:

Člen 1

Skupno stališče 2007/140/SZVP se spremeni:

1. v členu 5 se pododstavek (b) odstavka 5 nadomesti z naslednjim:

„(b) zapadlih plačil na zamrznjene račune za pogodbe, sporazume ali obveznosti, ki so bili sklenjeni ali so nastali pred dnem, ko so za te račune začeli veljati omejevalni ukrepi,“.

2. Priloga II k Skupnem stališču 2007/140/SZVP se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu skupnemu stališču.

Člen 2

Ta skupni ukrep začne veljati z dnem sprejetja.

Člen 3

Ta skupni ukrep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourgu, 23. junija 2008

Za Svet
Predsednik
I. JARC

([1]) UL L 61, 28.2.2007, str. 49. Skupno stališče, kakor je bilo spremenjeno s Skupnim stališčem 2007/246/SZVP (UL L 106, 24.4.2007, str. 67).

PRILOGA

A. **Fizične osebe**

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum vpisa v seznam
1.	Reza AGHAZADEH	Datum rojstva: 15.3.1949, številka potnega lista: S4409483, veljavnost: 26.4.2000 – 27.4.2010, izdan v Teheranu, številka diplomatskega potnega lista: D9001950, izdan 22.1.2008, veljavnost: do 21.1.2013, kraj rojstva: Khoy	Vodja Iranske organizacije za atomsko energijo (AEOI). AEOI, ki nadzira iranski jedrski program, ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006).	23.4.2007
2.	Amir Moayyed ALAI		Vpleten v vodenje montaže in inženiring centrifug. Svet guvernerjev IAEA in Varnostni svet od Irana zahtevata, da prekine vse dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana. To vključuje vsa dela, povezana s centrifugami. Alai je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za svojo vlogo pri vodenju montaže in inženiringa centrifug.	23.4.2007
3.	Mohammed Fedai ASHIANI		Vpleten v proizvodnjo amonijevega uranil karbonata (AUC) in vodenje obrata za bogatitev urana v Natanzu. Od Irana se zahteva, da prekine vse dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana. Ashiani je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za svojo vlogo pri postopku proizvodnje AUC ter upravljanju in tehničnem projektiranju obrata za bogatitev urana v Natanzu (Kashan).	23.4.2007
4.	Haleh BAKHTIAR		Vpletena v proizvodnjo magnezija v koncentraciji 99,9 %. Haleh Bakhtiar je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejela posebno nagrado za svojo vlogo pri proizvodnji magnezija v koncentraciji 99,9 %. Magnezij v taki čistosti se uporablja za proizvodnjo kovinskega urana, ki se ga lahko doda v snov za izdelavo jedrskega orožja. Iran je zavrnil dostop IAEA do dokumentov o proizvodnji polobel kovinskega urana, ki se uporabljajo le za jedrsko orožje.	23.4.2007
5.	Morteza BEHZAD		Vpleten v izdelovanje sestavnih delov za centrifuge. Od Irana se zahteva, da prekine vse dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana. To vključuje vsa dela, povezana s centrifugami. Behzad je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za svojo vlogo pri izdelovanju zapletenih in občutljivih sestavnih delov za centrifuge.	23.4.2007
6.	Brigadni general IRGC Javad DARVISH-VAND		Pooblaščenec za nadzor na iranskem ministrstvu za obrambo in logistiko oboroženih sil (MODAFL). Pristojen za vse objekte in naprave MODAFL.	23.6.2008
7.	Dr. Mohammad ESLAMI		Vodja Raziskovalnega in izobraževalnega inštituta za obrambno industrijo	23.6.2008
8.	Brigadni general IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Glavni direktor Organizacije za obrambno industrijo (DIO), ki ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006).	23.6.2008

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum vpisa v seznam
9.	Dr. Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Naslov NFPC: AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Namestnik in generalni direktor Podjetja za proizvodnjo in dobavo jedrskega goriva (NFPC), dela AEOI. AEOI, ki nadzira iranski jedrski program, ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006). Svet guvernerjev IAEA in Varnostni svet od Irana zahtevata, da prekine dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana, v katere je vpletena NFPC.	23.4.2007
10.	Inženir Mojtaba HAERI		Pooblaščenec za industrijo na iranskem ministrstvu za obrambo in logistiko oboroženih sil (MODAFL). Izvaja nadzor nad AIO in DIO.	23.6.2008
11.	Brigadni general IRGC Ali HOSEYNITASH		Vodja splošnega oddelka iranskega Vrhovnega sveta za nacionalno varnost in udeležen pri oblikovanju politike v zvezi z jedrskimi vprašanji.	23.6.2008
12.	Seyyed Hussein (Hossein) HUSSEINI (HOSSEINI)	Datum rojstva: 27.7.1973, številka potnega lista: K8196482, izdan: 8.4.2006, veljavnost: do 8.4.2011	Uradnik AEOI, vpleten v raziskovalni projekt o uporabi težke vode v reaktorju (IR40) v Araku. RVSZN 1737 (2006) zahteva od Irana, da prekine vse projekte, povezane s težko vodo.	23.4.2007
13.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Poveljnik v okviru IRGC.	23.6.2008
14.	Mahmood JANNATIAN		Namestnik vodje Iranske organizacije za atomsko energijo (AEOI).	23.6.2008
15.	Javad KARIMI SABET		Predsednik Podjetja za energijo Novin. Karimi Sabet je avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel nagrado za svojo vlogo pri oblikovanju, proizvodnji, namestitvi in uporabi jedrske opreme v obratu v Natanzu.	23.4.2007
16.	Said Esmail KHALILIPOUR	Datum rojstva: 24.11.1945, kraj rojstva: Langroud	Namestnik vodje AEOI. AEOI, ki nadzira iranski jedrski program, ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006).	23.4.2007
17.	Ali Reza KHANCHI	Naslov NRC: AEOI-NRC P.O. Box: 11365-8486, Teheran/Iran; Telefaks: (+9821) 8021412	Vodja Centra za jedrske raziskave AEOI v Teheranu. IAEA še naprej zahteva pojasnilo Irana o poskusih ločevanja plutonija, izvedenih v TNRC, in o sledovih delcev visoko obogatenega urana (HEU) v vzorcih iz okolja, vzetih v skladišču odpadkov v Karaju, kjer so našli zabojnike za skladiščenje tarč z osiromašenim uranom, uporabljenih v teh poskusih. AEOI, ki nadzira iranski jedrski program, ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006).	23.4.2007
18.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Glavni direktor podjetja IEI (Iran Electronic Industries)	23.6.2008
19.	Hamid-Reza MOHAJERANI		Vpleten v vodenje proizvodnje v Obratu za predelovanje urana (UCF) v Esfahanu. Mohajerani je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za svojo vlogo pri vodenju proizvodnje v UFC ter za načrtovanje, gradnjo in namestitev UF6 naprav (UF6 je plin, ki se ga dovaja pri bogatitvi urana).	23.4.2007

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum vpisa v seznam
20.	Brigadni general Beik MOHAMMADLU		Pooblaščenec za preskrbo in logistiko na iranskem ministrstvu za obrambo in logistiko oboroženih sil (MODAFL).	23.6.2008
21.	Anis NACCACHE		Direktor družbe Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies; njegova družba je poskušala pridobiti občutljivo blago v korist subjektov iz seznama v skladu z Resolucijo 1737.	23.6.2008
22.	Brigadni general Mohammad NADERI		Vodja Organizacije za vesoljsko industrijo (AIO); AIO je sodelovala v občutljivih iranskih programih.	23.6.2008
23.	Brigadni general IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Minister MODAFL, pristojen za vse vojaške programe, vključno s programi balističnih izstrelkov.	23.6.2008
24.	Houshang NOBARI		Vpleten v upravljanje obrata za bogatitev urana v Natanzu. Svet guvernerjev IAEA in Varnostni svet od Irana zahtevata, da prekine vse dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana. To vključuje dejavnosti v obratu za bogatitev urana v Natanzu (Kashan). Nobari je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za svojo vlogo pri uspešnem upravljanju in izvajanju načrta za obrat v Natanzu (Kashan).	23.4.2007
25.	Dr Javad RAHIQI	Datum rojstva: 21.4.1954, kraj rojstva: Mashad	Vodja Centra za jedrsko tehnologijo AEOI v Esfahanu. Center nadzoruje Obrat za predelovanje urana v Esfahanu. Svet guvernerjev IAEA in Varnostni svet od Irana zahtevata, da prekine vse dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana. To vključuje vse dejavnosti v zvezi s predelovanjem urana. AEOI, ki nadzira iranski jedrski program, ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006).	23.4.2007
26.	Abbas RASHIDI		Vpleten v bogatitev urana v Natanzu. Svet guvernerjev IAEA in Varnostni svet od Irana zahtevata, da prekine vse dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana. Rashidi je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za pomembno vlogo pri uspešnem delovanju kaskad za bogatitev urana po 164 centrifug in njihovo upravljanje v obratu v Natanzu.	23.4.2007
27.	Kontraadmiral Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Pooblaščenec za usklajevanje na MODAFL	23.6.2008
28.	Brigadni general IRGC Ali SHAMSHIRI		Pooblaščenec za protiobveščevanje na MODAFL, pristojen za varnost osebja in naprav MODAFL.	23.6.2008
29.	Abdollah SOLAT SANA		Glavni direktor obrata za predelovanje urana (UCF) v Esfahanu. Ta obrat izdeluje plin za dovajanje (UF6) za obrat za bogatitev urana v Natanzu. Solat Sana je 27. avgusta 2006 od predsednika Ahmadinedžada prejel posebno nagrado za svoj prispevek.	23.4.2007
30.	Brigadni general IRGC Ahmad VAHIDI		Namestnik vodje na MODAFL	23.6.2008

B. **Entities**

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum vpisa v seznam
1.	Družba Abzar Boresh Kaveh Co. (ABK Co. Kaveh Cutting Tools Co.)		Vključena v izdelavo sestavnih delov za centrifuge.	23.6.2008
2.	Organizacija za vesoljsko industrijo (AIO)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Teheran	AIO nadzira iransko proizvodnjo izstrelkov, vključno z Industrijsko skupino Shahid Hemmat, Industrijsko skupino Shahid Bagheri in Industrijsko skupino Fajr, ki imajo vse pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006). Pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737 (2006) imajo tudi vodja AIO in dva druga visoka uradnika.	23.4.2007
3.	Oborožitvena industrija	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran	Podružnica DIO (Organizacija obrambnih industrij).	23.4.2007
4.	Organizacija Armed Forces Geographical Organisation		Namenjena zagotavljanju geoprostorskih podatkov za program balističnih izstrelkov	23.6.2008
5.	Bank Melli, Melli Bank Iran and all branches and subsidiaries including (a) Banka Melli Bank plc (b) Banka Melli Iran Zao	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Teheran London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, Združeno kraljestvo Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moskva, 130064, Rusija	Zagotavlja ali poskuša zagotavljati finančno podporo družbam, ki so vpletene v nabavo blaga ali dobavljajo blago za iranski jedrski program in program balističnih izstrelkov (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company in DIO). Vloga Banke Melli je olajšati občutljive dejavnosti Irana. Olajšala je številne nakupe občutljivih materialov za iranski jedrski program in program balističnih izstrelkov. V imenu subjektov, povezanih z iransko jedrsko in raketno industrijo je opravila vrsto finančnih storitev, vključno z odpiranjem akreditivov in vodenjem računovodskih evidenc. Številne navedene družbe imajo pristojnosti v okviru resolucij VS ZN 1737 in 1747.	23.6.2008
6.	Raziskovalni center za obrambno tehnologijo in znanost (DTSRC) - znan tudi pod nazivom Raziskovalni center za izobraževanje/Moassese Amozeh Va Tahgiaghati (ERI/MAVT Co.).	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran	Pristojen za raziskave in razvoj. Podružnica DIO. DTSRC ustvari velik del dobička DIO.	23.4.2007
7.	Družba Electro Sanam Company (E.S.Co.)		Družba AIO, vpletena v nakupe na balističnem področju.	23.6.2008
8.	Skupina Ettehad Technical Group		Družba AIO, vpletena v nakupe na balističnem področju.	23.6.2008
9.	Skupina Industrial Factories of Precision-Machinery (IFP) (Instrumentation Factories Plant, Fajr Industrial Group)		AIO je z njeno pomočjo skušala opravljati nakupe.	23.6.2008
10.	Podjetje Iran Electronic Industries	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Podružnica v celoti pripada MODAFL (in je zato sestrska organizacija AIO, AvIO in DIO). Njena vloga je proizvodnja elektronskih sestavnih delov za iraške orožne sisteme.	23.6.2008
11.	Zračne sile IRGC		Vodi iransko evidenco balističnih izstrelkov kratkega in dolgega dosega. Vodja zračnih sil IRGC ima pristojnosti v okviru Resolucije VS ZN 1737.	23.6.2008

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum vpisa v seznam
12.	Jaber Ibn Hayan	AEOI-JIHRD P.O. Box: 11365-8486; Teheran; 84, 20th Av. Entehaye Karegar Shomali Street; Teheran	Jaber Ibn Hayan je laboratorij Iranske organizacije za atomsko energijo (AEOI), ki se ukvarja z dejavnostmi v zvezi z gorivnim krogom. Laboratorij je v Centru za jedrske raziskave v Teheranu (TNRC), Iran ga do leta 2003 ni prijavil v skladu s sporazumom o jamstvu, medtem ko je predelava urana v njem potekala.	23.4.2007
13.	Družba Joza Industrial Co.		Čelna družba AIO, vpletena v program balističnih izstrelkov.	23.6.2008
14.	Organizacija Khatem-ol Anbiya Construction Organisation	221, North Falamak-Zarafshan Intersection, 4th Phase, Shahkrak-E-Ghods, Teheran 14678, Iran	Skupina družb pripada IRGC. Uporablja tehnične vire IRGC za konstrukcijske dejavnosti v vlogi glavnega izvajalca za večje projekte, vključno s tuneliranjem; namenjena podpori iranskemu jedrskemu programu in programu balističnih izstrelkov.	23.6.2008
15.	Družba Khorasan Metallurgy Industries		Podružnica skupine Ammunition Industries Group, odvisna od DIO in vključena v izdelavo sestavnih delov za centrifuge.	23.6.2008
16.	Univerze za obrambno tehnologijo Malek Ashtar		Povezana z ministrstvom za obrambo in je leta 2003 v tesnem sodelovanju z AIO vzpostavila usposabljanje na področju balističnih izstrelkov.	23.6.2008
17.	Pomorska industrija Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran	Podružnica DIO.	23.4.2007
18.	Skupina Mechanic Industries Group		Je bila vključena v izdelavo sestavnih delov za program balističnih izstrelkov.	23.6.2008
19.	Ministrstvu za obrambo in logistiko oboroženih sil (MODAFL)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran	Pristojno za iraške programe raziskav, razvoja in proizvodnje na obrambnem področju, vključno z jedrskim programom in programom balističnih izstrelkov	23.6.2008
20.	Ministrstvo za obrambo – logistika, izvoz (MODLEX)	P. O. Box 16315-189, Tehran, Iran	Je služba za izvoz v okviru MODAFL in agencija, prek katere se izvaža izdelano orožje v primeru prenosa iz ene države v drugo. V skladu z Resolucijo VS ZN 1747 (2007) MODLEX naj ne bi trgovala.	23.6.2008
21.	3M Mizan Machinery Manufacturing		Družba AIO, vpletena v nakupe na balističnem področju.	23.6.2008
22.	Podjetje za proizvodnjo in dobavo jedrskega goriva (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Oddelek za proizvodnjo jedrskega goriva (NFPD) AEOI je zadolžen za raziskave in razvoj na področju ciklusa jedrskega goriva, vključno z raziskovanjem urana, izkopavanjem uranove rude, mletjem, predelavo urana in ravnanjem z jedrskimi odpadki. NFPC je naslednik NFPD, odvisna družba v okviru AEOI, ki vodi raziskave in razvoj na področju ciklusa jedrskega goriva, vključno s predelavo in bogatitvijo urana.	23.4.2007
23.	Družba Parchin Chemical Industries		Bila je dejavna na področju pogonske tehnologije za iranski program balističnih izstrelkov.	23.6.2008
24.	Družba Pishgam (Pioneer) Energy Industries Company		Je bila vključena v gradnjo obrata za predelovanje urana v Esfahanu.	23.6.2008
25.	Družba Safety Equipment Procurement		Čelna družba AIO, vpletena v program balističnih izstrelkov.	23.6.2008
26.	Skupina za specialno industrijo	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran	Podružnica DIO.	23.4.2007

	Ime	Podatki o istovetnosti	Razlogi	Datum vpisa v seznam
27.	Organizacija State Purchasing Organisation (SPO)		SPO po vsej verjetnosti olajšuje uvoz orožja. Verjetno je podružnica MODAFL.	23.6.2008
28.	Družba TAMAS		TAMAS je vpletena v dejavnosti, povezane z bogatitvijo urana, Svet guvernerjev IAEA in Varnostni svet pa od Irana zahtevata, da jih prekine. TAMAS je najpomembnejši organ, v okviru katerega so bile ustanovljene štiri hčerinske družbe, od katerih ena izvaja ekstrakcijo urana za pridobivanje koncentriranega urana, druga pa je zadolžena za obdelavo in bogatitev urana ter uranove odpadke.	23.4.2007